



better marina  
management  
project-marriage.net



292 UMLZ  
Wydatek finansowany  
ze środków Wyzd. 4301  
dział 6.30 rozdział 4303  
8.05.14 data  
podpis dysponenta środków  
Damian Grot

Umowa związana jest z realizacją projektu: „MARRIAGE – Lepsze zarządzanie mariną, konsolidacja sieci portów oraz marketing turystyki wodnej w obrębie Południowego Bałtyku”, realizowanego w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Południowy Bałtyk.

Oś priorytetowa: Atrakcyjność i wspólna tożsamość.

Cel: Zrównoważone wykorzystywanie zasobów naturalnych oraz dziedzictwa kulturowego dla rozwoju regionalnego.

WTPB.02.03.00-56-024/1

Umowa Nr 3./MARRIAGE/2014

zawarta w dniu 8 maja 2014 roku w Szczecinie

pomiędzy:

**Województwem Zachodniopomorskim** z siedzibą w Szczecinie przy ul. Korsarzy 34, NIP: 851-28-71-498, Regon: 811-68-38-76, w imieniu którego działa Zarząd Województwa Zachodniopomorskiego, w osobach:

1. Olgiard Gebelawic - Marszałek Województwa Zachodniopomorskiego,
2. Anna Mierzkowska - Prezesa Zarządu Województwa Zachodniopomorskiego,

zwanym dalej **Zamawiającym**

a

**GM Synergy spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa**, z siedzibą w Rzgowie (95-030), ul. Tuszyńska 67, NIP: 728-27-91-854, REGON: 101522855, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieście XX w. KRS za numerem KRS 0000445181, reprezentowana przez komplementariusza

GM Synergy Sp. z o.o. z siedzibą w Rzgome, NIP 728 279 16 24, REGON 105012101, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieście XX w. KRS za numerem KRS 0000442333 reprezentowaną przez:

Prezesa Zarządu – Panią Agnieszkę Gałkiewicz – Kłosińską,  
zwaną dalej **Wykonawcą**

Niniejsza umowa zawierana jest na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2013r. poz. 907 z późn. zm.)

§ 1

**Przedmiot zamówienia**

1. Przedmiotem zamówienia jest organizacja wizyty studyjnej dla dziennikarzy krajowych i zagranicznych mediów pracujących w branży turystycznej (ze szczególnym uwzględnieniem branży żeglarskiej), po marinach województwa zachodniopomorskiego,.
2. Zadanie realizowane jest w ramach projektu: „MARRIAGE – lepsze zarządzanie mariną, konsolidacja sieci portów oraz marketing usług turystyki wodnej w obrębie Południowego Bałtyku”.
3. Szczegółowy zakres zamówienia określa Opis przedmiotu zamówienia zawarty w zapytaniu ofertowym stanowiącym załącznik nr 1 do umowy.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

4. Oferta złożona przez Wykonawcę w odpowiedzi na zapytanie ofertowe dotyczące realizacji niniejszej umowy wraz z załącznikami stanowi załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
5. Termin realizacji zamówienia określa się na okres od dnia zawarcia umowy do dnia **30 czerwca 2014 roku**.

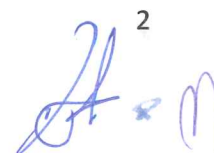
## § 2

### Uszczegółowienie przedmiotu zamówienia

1. W celu realizacji przedmiotu umowy Wykonawca zobowiązuje się w szczególności do:
  - a) odbycia spotkania z Zamawiającym w terminie 10 dni od daty podpisania umowy, w siedzibie Zamawiającego w celu omówienia szczegółów wizyty studyjnej i wprowadzenia ewentualnych zmian do stworzonego przez Wykonawcę na potrzeby zapytania ofertowego Programu wizyty studyjnej,
  - b) wprowadzenia ewentualnych zmian do Programu wizyty studyjnej w terminie 7 dni od daty spotkania, o którym mowa w ust. a), do momentu akceptacji Zamawiającego,
  - c) bieżących konsultacji telefonicznych i mailowych w celu omówienia szczegółów dotyczących wizyty studyjnej, zarówno przed jak i w trakcie trwania wizyty studyjnej,
  - d) promocji turystyki wodnej w Województwie Zachodniopomorskim w ramach organizacji study tour,
  - e) Zapewnienia udziału w wizycie studyjnej min. 8 dziennikarzy, w tym krajowych i zagranicznych (Niemcy, Litwa – jako dziennikarzy z krajów partnerów projektu) z branży żeglarskiej, poprzez:
    - I. Przedstawienia propozycji listy dziennikarzy, którzy mają uczestniczyć w wizycie studyjnej oraz ustalenia z Zamawiającym ostatecznej listy dziennikarzy, którzy mają wziąć udział w wizycie studyjnej.
    - II. Opracowanie, stworzenie, wydruk i dystrybucja zaproszeń,
    - III. wysłanie zaproszeń oraz kontakt telefoniczny z zaproszonymi,
    - IV. wysłania zaproszonym programu wizyty studyjnej,
    - V. przedstawienia Zamawiającemu celem akceptacji propozycji miejsc hotelowych dla zaproszonych dziennikarzy oraz środków transportu z miejsca ich zamieszkania do Szczecina. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić najbardziej dogodny środek transportu dla zaproszonych gości, uwzględniając jego miejsce zamieszkania, czas trwania podróży (jak najkrótszy), oraz komfort. Miejsca noclegowe wraz całonocnym wyżywieniem w dniach 19-22.05.2014 rok, winny być zapewnione dla grupy 8 osób + opiekun + kierowca w hotelach co najmniej 3 gwiazdkowych, w pokojach 1 osobowych.
    - VI. rezerwacji oraz zakupu biletów lotniczych lub innych biletów na środki transportu z miejsca zamieszkania dziennikarzy uczestniczących w wizycie studyjnej zaakceptowanych przez Zamawiającego do wybranego przez Zamawiającego hotelu w Szczecinie i z powrotem.
    - VII. wysłanie zaproszonym biletów lotniczych lub innych biletów,
    - VIII. Zapewnienie transportu uczestnikom wizyty podczas trwania wizyty studyjnej,
  - f) Zorganizowanie obsługi grupy studyjnej przez angielskojęzycznego opiekuna, posiadającego wiedzę na temat atrakcji turystycznych w województwie zachodniopomorskim oraz wiedzę na temat turystyki wodnej w tym żeglarstwa po Zachodniopomorskim Szlaku Żeglarskim, który rozpocznie swoją pracę odbierając gości z lotniska i zakończy odwożąc gości na lotnisko,
  - g) Zorganizowanie 4-dniowej (3 noclegi) wizyty w marinach województwa zachodniopomorskiego, w tym:



2



- I. Zorganizowanie zwiedzania marin wraz z miejscami noclegowymi oraz wyżywieniem w postaci śniadania. Wybór lokalizacji marin oraz miejsc noclegowych musi zostać zaakceptowany przez Zamawiającego.
  - II. Zorganizowanie spotkania z osobami reprezentującymi zwiedzane mariny/właścicielami,
  - III. Zorganizowanie poczęstunku/obiadu na terenie marin,
  - h) Zorganizowanie atrakcji turystycznych związanych z żeglugą śródlądową w trakcie trwania wizyty studyjnej. innych czynności mających na celu prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy, wpływających na jego jakość.
  - i) Wykonanie dokumentacji fotograficznej z realizacji przedmiotu umowy podczas trwania wizyty studyjnej,
  - j) Sporządzenie Sprawozdania z wizyty studyjnej wraz z dołączoną dokumentacją fotograficzną i dostarczenie w terminie 14 dni od dnia zakończenia wizyty studyjnej.
2. Szczegółowy program imprezy zostanie przedstawiony Zamawiającemu do dnia 13 maja 2014 roku drogą mailową.
  3. Zamawiający zobowiązany jest do przesłania ewentualnych uwag do programu w terminie do 21 dni roboczych od daty jego otrzymania. Niezgłoszenie uwag w zakreślonym terminie uważa się za akceptację programu.
  4. Wykonawca zobowiązany jest do wprowadzenia w programie uwag przekazanych przez Zamawiającego i ponownego jego przesłania Zamawiającemu. w terminie do 3 dni od dnia otrzymania uwag. Postanowienie ust. 3 stosuje się.
  5. Zaakceptowany przez Zamawiającego program stanowić będzie załącznik nr 3 do niniejszej umowy.
  6. Wszelkie działania podjęte przez Wykonawcę związane z realizacją przedmiotu umowy wymagają zgody Zamawiającego przesłanej drogą elektroniczną.

### § 3

#### Akceptacja wykonania przedmiotu zamówienia

Akceptacja wykonania przedmiotu zamówienia nastąpi po dostarczeniu do siedziby Zamawiającemu, Sprawozdania z przedmiotowej imprezy, o którym mowa w § 1 ust. 1 wraz z załączoną dokumentacją fotograficzną oraz podpisaniu przez Zamawiającego bez zastrzeżeń Potwierdzenia wykonania przedmiotu umowy.

### § 4

#### Termin końcowy rozliczenia umowy

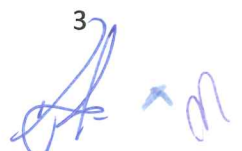
Termin końcowego rozliczenia umowy powinien nastąpić nie później niż **do dnia 14 lipca 2014 roku**.

### § 5

#### Wynagrodzenie

1. Z tytułu realizacji przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w kwocie **53.979,00 złotych** brutto (słownie: pięćdziesiąt trzy tysiące dziewięćset siedemdziesiąt dziewięć złotych brutto).
2. Płatność za realizację przedmiotu umowy zostanie dokonana na podstawie faktury VAT lub innego dokumentu księgowego po zakończeniu realizacji zadania oraz po złożeniu przez Wykonawcę sprawozdania z wykonania zadania oraz po ich akceptacji przez Zamawiającego poprzez podpisanie Potwierdzenia wykonania przedmiotu umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć fakturę VAT, o której mowa w ust. 2, najwcześniej wraz ze sprawozdaniem z wykonania przedmiotu umowy, o którym mowa w § 2 ust. 1.



3  


4. Zapłata nastąpi na rachunek bankowy Wykonawcy o numerze w terminie 14 dni od dnia wpływu do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT lub innego dokumentu księgowego.
5. Fakturę VAT lub inny dokument księgowy, o którym mowa w ust. 2, należy wystawić na:

**Województwo Zachodniopomorskie**  
**Ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin**  
**NIP: 851-287-14-98**

6. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zleceniodawcy.

#### § 6

#### **Niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy**

1. W przypadku niewykonania przez Wykonawcę przedmiotu umowy, Zamawiający będzie uprawniony do naliczenia mu kary umownej w wysokości odpowiadającej 40 % wartości umówionego wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1. Stwierdzenie niewykonania umowy oraz naliczenie kary umownej należy sporządzić w formie pisemnej i przesać do siedziby Wykonawcy. W takim przypadku Wykonawca traci również prawo do wynagrodzenia.
2. W sytuacji nienależytego wykonania przedmiotu umowy Zamawiający będzie uprawniony do naliczenia Wykonawcy kary umownej odpowiadającej 5% wartości wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1, odrębnie za każdy rodzaj stwierdzonego uchybienia, jednakże nie więcej niż 40% wartości wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1.
3. W sytuacji, gdy naliczone kary umowne nie pokryją całości poniesionej szkody, Zamawiający przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
4. Wykonawca oświadcza, iż wyraża zgodę na potrącenie naliczonych kar umownych z przysługującego mu z tytułu wykonania niniejszej umowy wynagrodzenia.

#### § 7

1. Osobą upoważnioną ze strony Zamawiającego do kontaktów z Wykonawcą, w tym w szczególności do podpisania potwierdzenia wykonania umowy, o którym mowa w § 3 ust. 1 pkt b) oraz wniesienia ewentualnych zastrzeżeń do Sprawozdania, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt j) jest Pani Ewa Madaj, e-mail: emadaj@wzp.pl; tel. 91 44 19 lub inna osoba wyraźnie wskazana przez Zamawiającego.
2. Osobą upoważnioną ze strony Wykonawcy do kontaktów z Zamawiającym jest *Agnieszka Górecka - Kosińska*, tel: *605-01-01-01*, e-mail: *agnieszka@pucsynepcy.com.pl*

#### § 8

Wykonawca zobowiązuje się traktować jako poufne wszystkie informacje uzyskane w trakcie realizacji niniejszej umowy oraz zobowiązuje się wykorzystywać te informacje wyłącznie w celu wykonania przedmiotu niniejszej umowy.

#### § 9

1. Strony umowy zobowiązują się do bieżących wzajemnych konsultacji i współpracy przy realizacji niniejszej umowy.
2. Wszelkie zmiany umowy mogą być dokonane, pod rygorem nieważności, jedynie w formie pisemnej.

#### § 10

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego oraz innych powszechnie obowiązujących aktów prawnych.

#### § 11



1. W razie sporów, jakie mogą wynikać z realizacji przedmiotu umowy, strony będą dążyć do ich polubownego rozstrzygnięcia.
2. W przypadku braku porozumienia poddadzą spór pod rozstrzygnięcie właściwemu ze względu na siedzibę powoda sądowi powszechnemu.
3. Postanowienia ust. 1 nie stanowią zapisu na sąd polubowny.

§ 12

Umowę sporządza się w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**Zamawiający**

**Wykonawca**

MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA

*Olgierd Geblewicz*

*Agnieszka Górecka-Kłosińska*

Prezes Zarządu

CZŁONEK ZARZĄDU

*Anna Mieczkowska*

GMSYNERGY Sp. z o. o.

Sp. Komandytowa

ul. Tuszyńska 67, 95-030 Rzgów

NIP 728-27-91-854 REG. 101522855

SKARBNIK WOJEWÓDZTWA

*Marek Dylewski*

Akceptuję

pod względem formalno-prawnym

5

Wydział Turystyki,  
Gospodarki i Promocji

Data ..... Podpis .....

*Damian Grę...* *Urszula Morus, radca prawny*